

ma volta gli 14 andasse a vuoto il suo 15 tentativo non
16 cessò 17 pertanto di far molt'altre 18 prove, ed in
fine gli 19 riuscì di 20 conseguire il suo 21 intento. —
Il principe lo 22 dichiarò esente da ogni 23 contribu-
zione, avendo 24 riconosciuto 25 quanto bene avess'egli
26 meritato 27 della patria.

Das erste Mal 14 fehlgeschlagen * 15 der Versuch 16 aufhören
17 darinn 18 der Versuch 19 gelingen * 20 erreichen 21 der
Zweck 22 freysprechen * 23 die Auflage 24 erkennen * 25
wie sehr 26 sich verdient machen 27 um das Vaterland.

81

Egli 1 soccorse con 2 amorosa 3 sollecitudine il suo
amico nella di lui 4 penosa 5 urgenza, il 6 visitò più
volte, e non 7 cessò di 8 parlare in suo favore 9 ap-
presso il primo ministro. — Non mi 10 sovviene più, chi
11 di loro abbia 12 raccontato questo. — Io mi 13 ac-
corgo, che 14 dal momento ch'io gli diedi in 15 con-
fidenza un tal 16 avviso, s'è di molto 17 intiepidita per
me la sua amicizia. — Ha 18 trattato molto cogli uo-
mini, e sa 19 intrattener con 20 aggradimento la socie-
tà. — Lo 21 tenne con molta 22 pena sotto di sè, es-
sendo questi un giovane non 23 avvezzo ad 24 assogget-
tarsi ad alcuno.

1 Beysehen * 2 liebevoll 3 die Sorgfalt 4 drangvoll 5 die
Noth 6 heimsuchen 7 aufhören 8 fürsprechen * 9 bey 10 bey-
fallen * 11 von 12 erzählen 13 wahrnehmen * 14 von dem
Augenblicke an 15 im Vertrauen 16 die Ermahnung 17 fälsch
werden 18 umgeben * 19 unterhalten * 20 angenehm 21 haf-
ten * 22 die Mühe 23 nicht gewohnt 24 sich unterwerfen. *

82

1 Ercole 2 istitul 3 i giuochi olimpici 4 ad onore di
5 Giove olimpico. — 6 Ultimamente gli 7 chiesi di ri-
torno i libri, che gli avea 8 imprestati, e mi 9 proposi
10 risolutamente di non 11 imprestarne più ad alcuno.

1 Herkules 2 einlegen 3 die olympischen Spiele 4 zur Ehre
5 Jupiter Olympus 6 neulich 7 zurückfordern 8 leihen * 9 vor-
nehmen * 10 fest 11 ausleihen * 12 die Angelegenheit 13 aus-

(*) Irregolare.